



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 10.6.2011
COM(2011) 339 τελικό

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2010 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (Αίτηση EGF/2010/008 ΑΤ/ΑΤ&S από την Αυστρία)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) μέσω ενός μηχανισμού ευελιξίας, μέχρι το μέγιστο ετήσιο ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ, πέραν και επιπλέον των σχετικών κονδυλίων του δημοσιονομικού πλαισίου.

Οι κανόνες που ισχύουν για τις συνεισφορές από το ΕΤΠ ορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση².

Στις 11 Μαρτίου 2010, η Αυστρία υπέβαλε την αίτηση EGF/2010/008 AT&S για χρηματοδοτική συνεισφορά από το ΕΤΠ, κατόπιν απολύσεων στην AT&S στην Αυστρία.

Ύστερα από λεπτομερή εξέταση της αίτησης, η Επιτροπή συμπέρανε, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, ότι ικανοποιούνται οι όροι χρηματοδοτικής συνεισφοράς στο πλαίσιο του εν λόγω κανονισμού.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΛΥΣΗ

Βασικά στοιχεία:	
Αριθ. αναφοράς ΕΤΠ	EGF/2010/008
Κράτος μέλος	Αυστρία
Άρθρο 2	(γ) – έκτακτη κατάσταση
Κύρια επιχείρηση	AT&S (Austria Technologie & Systemtechnik Aktiengesellschaft)
Προμηθευτές και κατάντη παραγωγοί	0
Περίοδος αναφοράς	1.9.2009 – 31.12.2009
Ημερομηνία έναρξης παροχής των εξατομικευμένων υπηρεσιών	1.9.2009
Χρόνος έναρξης εφαρμογής	11.3.2010
Απολύσεις στη διάρκεια της περιόδου αναφοράς	167
Απολύσεις πριν και μετά την περίοδο αναφοράς	0
Σύνολο επιλέξιμων απολυμένων εργαζομένων	167
Απολυμένοι εργαζόμενοι στοχευόμενοι για υποστήριξη	74
Δαπάνη για εξατομικευμένες υπηρεσίες (σε ευρώ)	1 806 658
Δαπάνη για τη χρήση του ΕΤΠ ³ (σε ευρώ)	72 000
Δαπάνη για τη χρήση του ΕΤΠ (%)	3,8
Συνολικός προϋπολογισμός (σε ευρώ)	1 878 658
Συνεισφορά του ΕΤΠ (65 %) σε ευρώ	1 221 128

¹ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

² ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

³ Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

1. Η αίτηση υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 11 Μαρτίου 2010 και συμπληρώθηκε με πρόσθετα στοιχεία έως τις 22 Φεβρουαρίου 2011.
2. Η αίτηση ικανοποιεί τους όρους κινητοποίησης του ΕΤΠ, όπως αυτοί ορίζονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, και υποβλήθηκε εντός της προθεσμίας των 10 εβδομάδων που αναφέρεται στο άρθρο 5 του εν λόγω κανονισμού.

Σύνδεση των απολύσεων με τις μεγάλες διαρθρωτικές αλλαγές στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου λόγω της παγκοσμιοποίησης ή της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης

3. Για να αποδείξει τη σύνδεση μεταξύ των απολύσεων και σημαντικών διαρθρωτικών αλλαγών στα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα εξαιτίας της παγκοσμιοποίησης, η Αυστρία προβάλλει το επιχείρημα ότι η παραγωγή πλακετών τυπωμένων κυκλωμάτων (PCB)⁴ στην Ευρώπη ακολούθησε για κάποιο διάστημα την ίδια τάση με τον ευρωπαϊκό κλάδο παραγωγής κινητών τηλεφώνων, ήτοι η μαζική παραγωγή μεταφέρθηκε προς οικονομίες χαμηλών ημερομισθίων κυρίως στην Ασία και ειδικότερα στην Κίνα. Ένα μεγάλο μέρος των κινητών τηλεφώνων και άλλων συσκευών παράγεται στην Ασία και σχεδόν πάνω από τα τρία τέταρτα του παγκόσμιου όγκου PCB παράγεται εκεί (παραγών εγγύτητας). Η Αυστρία ισχυρίζεται περαιτέρω ότι, εγκρίνοντας διάφορες αιτήσεις προς το ΕΤΠ στον κλάδο των κινητών τηλεφώνων, η Επιτροπή έχει ήδη αναγνωρίσει στο παρελθόν ότι η εν λόγω μεταφορά παραγωγικής ικανότητας αντιπροσωπεύει διαρθρωτική αλλαγή στα παγκόσμια εμπορικά πρότυπα.
4. Αναφερόμενη σε ανάλυση αγοράς που έγινε από την εγκατεστημένη στη Γερμανία ένωση του κλάδου πλακετών τυποποιημένων κυκλωμάτων (Verband der Leiterplattenindustrie VdL) τον Μάιο 2009, η Αυστρία επισημαίνει ότι ο ευρωπαϊκός όγκος παραγωγής PCB μειώθηκε το 2008 κατά 10,8% σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος, ενώ η μείωση ήταν λιγότερο έντονη στη νοτιανατολική Ασία συμπεριλαμβανομένης της Κίνας (- 5,4%) και παγκοσμίως (- 4,8%). Όσον αφορά τους ευρωπαίους παραγωγούς PCB, ο αριθμός τους μειώθηκε από 333 κατά το 2007 σε 307 κατά το 2008.
5. Η AT&S είναι ένας από τους κυριότερους κατασκευαστές PCB και μεταξύ των μεγαλύτερων παραγωγών στην Ευρώπη, με διάφορες οι εγκαταστάσεις παραγωγής στην Αυστρία (Leoben/Στυρία, Fehring/Στυρία, Klagenfurt/Καρινθία) και στην Κίνα (μονάδα παραγωγής Σαγκάης από το 2002), την Ινδία (μονάδα παραγωγής Nanjangud από το 1999) και την Κορέα (μονάδα παραγωγής Ansan από το 2006).

Κατόπιν της πτώσης της ζήτησης για πλακέτες τυπωμένων κυκλωμάτων (- 40% κατά το επιχειρηματικό έτος 2008/2009 σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος), η AT&S

⁴ Μια πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (PCB) είναι ένα ηλεκτρονικό εξάρτημα αναγκαίο σε πολλούς κλάδους της ηλεκτρονικής, όπως οι βιομηχανίες ηλεκτρονικών συσκευών και ηλεκτρονικών υπολογιστών (κινητά τηλέφωνα, ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές κ.λπ.), ιατρικών συσκευών και η αυτοκινητοβιομηχανία.

αποφάσισε το Νοέμβριο 2008 να μεταφέρει το σύνολο της μαζικής της παραγωγής PCB από το Leoben στη Σαγκάη, πράγμα που είχε ως αποτέλεσμα την μεγάλη μείωση του μέγεθους της μονάδας της Στυρίας και αλυσιδωτές απολύσεις επί ένα έτος και άνω. Μόνο μια παραγωγή μικρού και μεσαίου μεγέθους παρτίδων για την ευρωπαϊκή αγορά παραμένει στην Αυστρία, οι οποίοι εφοδιάζει κυρίως την αυτοκινητοβιομηχανία και βιομηχανικούς κλάδους της ΕΕ.

Αποδείξεις για τον αριθμό των απολύσεων και συμμόρφωση με τα κριτήρια του άρθρου 2 στοιχείο γ)

6. Η Αυστρία υπέβαλε την αίτηση αυτή δυνάμει των κριτηρίων παρέμβασης που προβλέπονται στο άρθρο 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η διάταξη αυτή επιτρέπει στους αιτούντες την παρέκκλιση από τις απαιτήσεις των άρθρων 2 στοιχείο α) και 2 στοιχείο β) σε μικρές αγορές εργασίας ή σε έκτακτες καταστάσεις, όπου οι απολύσεις έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην απασχόληση και την τοπική οικονομία. Στην περίπτωση αυτή ο αιτών οφείλει να διευκρινίσει ποιες από τις κύριες απαιτήσεις επιλεξιμότητας δεν πληροί η αίτησή του και επομένως από ποιες ζητά να γίνει παρέκκλιση.

Οι αυστριακές αρχές διευκρίνισαν ότι με την αίτηση ζητούν παρέκκλιση από το άρθρο 2 στοιχείο α), σύμφωνα με το οποίο το κανονικό κατώτατο όριο είναι τουλάχιστον 500 απολύσεις εντός τετράμηνης περιόδου.

7. Η αίτηση αναφέρει 167 απολύσεις στην εγκατάσταση AT&S στο Leoben κατά την τετράμηνη περίοδο αναφοράς από 1ης Σεπτεμβρίου 2009 έως 31 Δεκεμβρίου 2009, οι οποίες υπολογίστηκαν σύμφωνα με το άρθρο 2 δεύτερη παράγραφος δεύτερη παύλα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

Η μεγαλύτερη σειρά απολύσεων στη μονάδα του Leoben περιγράφεται στην αίτηση ως εξής: 298 εργαζόμενοι απολύθηκαν στα μέσα Δεκεμβρίου 2008, 167 εργαζόμενοι στη διάρκεια της τετράμηνης περιόδου από Σεπτέμβριο έως Δεκέμβριο 2009, 138 προσωρινοί εργαζόμενοι, πριν από τη λήξη των συμβάσεών τους, μεταξύ Νοεμβρίου 2008 και Αυγούστου 2009. Συνολικά πρόκειται για 603 απολύσεις εντός 13 ½ μηνών. Παλαιότερα, κατά το 2006, άλλες 200 θέσεις εργασίας χάθηκαν κατόπιν της παύσης λειτουργίας της μονάδας AT&S στο Fohndorf, που βρίσκεται περίπου 50 χιλιόμετρα από το Leoben. Η AT&S γνωστοποίησε τα αντίστοιχα σχέδιά της για συλλογικές απολύσεις στις αυστριακές αρχές σε διάφορες χρονικές στιγμές, σύμφωνα με τις ειδικές προθεσμίες κοινοποίησης που προβλέπονται από το αυστριακό σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης «Frühwarnsystem»/ (§45α του Arbeitsmarktförderungsgesetz/AMFG). Λόγω των κανόνων γνωστοποίησης που ισχύουν βάσει της αυστριακής νομοθεσίας, δεν ήταν δυνατή η υποβολή μιας συνδυασμένης αίτησης ΕΤΠ που να καλύπτει όλους τους εργαζόμενους.

8. Σύμφωνα με τις αυστριακές αρχές, το Leoben βρίσκεται σε ιδιαίτερα δυσχερή κατάσταση. Το ποσοστό ανεργίας της περιοχής αυξήθηκε κατά +51,6 % τον Αύγουστο του 2009 σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος και ελάχιστες θέσεις εργασίας ήταν διαθέσιμες (1746 άτομα καταχωρήθηκαν ως άνεργοι έναντι μόνο 180 κενών θέσεων εργασίας). Η Αυστρία προβάλλει το επιχείρημα ότι οι απολύσεις στην AT&S έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην περιοχή του Leoben και την γύρω

περιφέρεια NUTS III Östliche Obersteiermark (Ανατολική Άνω Στυρία), καθώς η αγορά δεν προσφέρει επαρκείς επιλογές απασχόλησης για τους εργαζόμενους, πολλοί από τους οποίους είναι χαμηλής εξειδίκευσης άτομα εκπαιδευμένα από την εταιρεία. Η περιφέρεια NUTS III αντιμετωπίζει περαιτέρω τις προκλήσεις μιας μείωσης του πληθυσμού που υπερβαίνει τον μέσο όρο, καθώς και γήρανση του πληθυσμού που επίσης υπερβαίνει τον μέσο όρο. Επιπλέον, ο αιτών αναφέρεται στο γεγονός ότι η μακροχρόνια ανεργία στην Στυρία (επίπεδο NUTS II) είναι γενικά υψηλότερη από τον εθνικό μέσο όρο και ότι το ακαθάριστο περιφερειακό προϊόν της Στυρίας παραμένει χαμηλότερο του εθνικού μέσου όρου.

9. Η Στυρία έχει επίσης πληγεί από άλλες μαζικές απολύσεις για τις οποίες υποβλήθηκαν επίσης αιτήσεις ΕΤΠ στην Επιτροπή: 744 απολύσεις εντός εννεάμηνης περιόδου σχετικές με τον κλάδο της αυτοκινητοβιομηχανίας (ΕΤΠ/2009/009, που εγκρίθηκε από την αρχή προϋπολογισμού το 2009, ΕΕ L 347 της 24.12.2009) και 476 απολύσεις εντός εννεάμηνης περιόδου σχετικές με τον κλάδο βασικού μετάλλου (αίτηση ΕΤΠ/2010/007 για την οποία βρίσκεται υπό προετοιμασία χωριστή πρόταση στην Επιτροπή).
10. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής θεωρούν ότι οι υπόψη 167 απολύσεις μαζί με τις απολύσεις που οφείλονται στο ίδιο αίτιο πριν από την τετράμηνη περίοδο αναφοράς έχουν σοβαρό αντίκτυπο στην απασχόληση και την οικονομία σε τοπικό επίπεδο και σε επίπεδο NUTS III και ότι, σε συνδυασμό με την ιδιαιτερότητα σχετικά με τους κανόνες γνωστοποίησης μαζικών απολύσεων στην Αυστρία, πληρούται το κριτήριο εκτάκτων καταστάσεων του άρθρου 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1927/2006.

Εξήγηση της απρόβλεπτης φύσης των εν λόγω απολύσεων

11. Η Αυστρία αναφέρει στην αίτηση ότι οι απολύσεις σε τέτοιες διαστάσεις δεν μπορούσαν να προβλεφθούν παρά το γεγονός ότι η μεταφορά της μαζικής παραγωγής PCB στην Ασία υπήρξε μια τάση που παρατηρείτο επί ορισμένα έτη. Η AT&S είχε αρχικά την πρόθεση να διατηρήσει στην Αυστρία συγκεκριμένα μέρη της παραγωγής PCB για τα οποία απαιτείται υψηλή τεχνολογία, αλλά αυτό τελικά δεν πραγματοποιήθηκε λόγω της επιδείνωσης της χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κατάστασης κατά τα έτη 2008 και 2009 συμπεριλαμβανομένης της αυξημένης πίεσης στις τιμές αγοράς, της χαμηλής τιμής του δολαρίου ΗΠΑ έναντι του ευρώ και μιας αύξησης στα ημερομίσθια στις ευρωπαϊκές μονάδες παραγωγής.

Προσδιορισμός των επιχειρήσεων που προβαίνουν σε απολύσεις και των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθεια

12. Η αίτηση αναφέρει 167 απολύσεις σε μία και μόνη επιχείρηση, την AT&S (Austria Technologie & Systemtechnik Aktiengesellschaft) που έλαβαν χώρα κατά τη διάρκεια της τετράμηνης περιόδου αναφοράς. Εβδομηντατέσσερες από αυτούς τους εργαζόμενους (44,3 %) θεωρούνται ότι δικαιούνται βοήθειας εκ μέρους του «AT&S-Unternehmensstiftung», ιδρύματος επανατοποθέτησης εργαζομένων σε επιχείρηση,

όπως ορίζεται στην ομοσπονδιακή οδηγία 'AMF/18-2010⁵. Από τους υπόλοιπους εργαζομένους οι οποίοι δεν έχουν εγγραφεί στο ίδρυμα, ορισμένοι έχουν βρει νέα θέση εργασίας, ενώ άλλοι δεν ενδιαφέρθηκαν να συμμετάσχουν στο ίδρυμα.

13. Η κατανομή των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθειας έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Ανδρες	43	58,1
Γυναίκες	31	41,9
Πολίτες της ΕΕ	72	97,3
Μη πολίτες της ΕΕ	2	2,7
Ηλικίας 15-24 ετών	2	2,7
Ηλικίας 25-54 ετών	65	87,8
Ηλικίας 55-64 ετών	7	9,5
Άνω των 64 ετών	0	0,0

14. Δεν υπάρχουν εργαζόμενοι με μακροχρόνιο πρόβλημα υγείας ή με αναπηρία μεταξύ των εργαζομένων που δικαιούνται βοήθειας.

15. Όσον αφορά τις επαγγελματικές κατηγορίες, η κατανομή έχει ως εξής:

Κατηγορία	Αριθμός	Ποσοστό
Τεχνικοί και παρόμοιοι επαγγελματίες	22	29,7
Υπάλληλοι γραφείου	3	4,1
Χειριστές μηχανών και συναρμολογητές	49	66,2

16. Σύμφωνα με το άρθρο 7 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, η Αυστρία επιβεβαίωσε ότι εφαρμόστηκε η πολιτική της ισότητας μεταξύ γυναικών και ανδρών, καθώς και η αρχή της μη διάκρισης, και ότι θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζονται, κατά τα διάφορα στάδια της εφαρμογής του ΕΤΠ και, ιδίως, όσον αφορά την πρόσβαση σε αυτό.

Περιγραφή της θιγόμενης περιοχής και των αρχών και ενδιαφερόμενων παραγόντων της

17. Οι απολύσεις αφορούν στο επίπεδο NUTS II το Land Steiermark (Στυρία, AT22) μία από τις εννέα ομόσπονδες επαρχίες της Αυστρίας και στο επίπεδο NUTS III το Östliche Obersteiermark (Ανατολική Άνω Στυρία, AT 223) και ειδικότερα την περιοχή του Leoben με τον κυριότερο δήμο του, την πόλη του Leoben. Η Στυρία αποτελεί μια κατά κύριο λόγο βιομηχανική περιοχή⁶ και η οικονομία της εξαρτάται σημαντικά από τις λίγες μεγάλες επιχειρήσεις της βιομηχανίας ηλεκτρονικών ειδών και της μεταλλουργίας, όπως η AT&S και ο όμιλος Voestalpine.

⁵ Τα αυστριακά ιδρύματα εργαζομένων είναι ένα ενεργό μέσον πολιτικής της αγοράς εργασίας στην Αυστρία για τη βελτίωση της θέσης των αναζητούντων απασχόληση στην αγορά εργασίας. Βασίζονται στον νόμο Arbeitslosenversicherungsgesetz (§ 18) και στις οδηγίες εφαρμογής που εκδίδονται από την υπηρεσία αγοράς εργασίας (AMS). Η πλέον πρόσφατη οδηγία AMS εμφανίζεται στον εξής δικτυακό τόπο: http://www.ams.at/docs/001_ast_RILI.pdf.

⁶ Οι τέσσερις βιομηχανικές επαρχίες της Αυστρίας είναι η Στυρία, η Κάτω Αυστρία, η Άνω Αυστρία και το Vorarlberg.

18. Οι κυριότεροι παράγοντες είναι η τοπική κυβέρνηση της Στυρίας (Amt der Steiermärkischen Landesregierung), οι περιφερειακές δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης της Στυρίας και της περιοχής του Leoben (Landes- und Bezirksgeschäftsstellen des Arbeitsmarktservice/AMS), το Οικονομικό Επιμελητήριο της Στυρίας (Wirtschaftskammer Steiermark), η Ένωση Εργαζομένων Μετάλλου- Υφαντουργίας- Τροφίμων (Gewerkschaft Metall-Textil-Nahrung) υπό την στέγη της Ομοσπονδίας Εργατικών Συνδικάτων Αυστρίας (Österreichische Gewerkschaftsbund /ÖGB) και του Regionalmanagement Obersteiermark Ost GmbH, ενός από τους οργανισμούς περιφερειακής διαχείρισης της Αυστρίας που προωθεί την ανάπτυξη της βιώσιμης περιφερειακής πολιτικής.

Αναμενόμενος αντίκτυπος των απολύσεων όσον αφορά την απασχόληση σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο

19. Η AT&S ήταν μέχρι το Δεκέμβριο 2008 ο μεγαλύτερος εργοδότης της περιφέρειας. Η Αυστρία προβάλλει το επιχείρημα ότι οι 167 απολύσεις εντός τεσσάρων μηνών μαζί με τις από πωλήσεις της εταιρείας κατά τους μήνες που προηγήθηκαν της περιόδου αναφοράς (αναφέρονται στο σημείο 7), έθεσαν την τοπική και περιφερειακή αγορά εργασίας κάτω από σοβαρή πίεση.

Αναφέροντας στοιχεία της Statistik Austria και της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης του Leoben, η Αυστρία ισχυρίζεται ότι οι απολύσεις στην AT&S έχουν σημαντικό αντίκτυπο στην περιοχή του Leoben και την γύρω περιφέρεια NUTS III, καθώς οι αγορές δεν προσφέρουν επαρκείς επιλογές απασχόλησης για τους απολυθέντες εργαζόμενους, πολλοί από τους οποίους είναι χαμηλής εξειδίκευσης και είχαν εκπαιδευτεί από την εταιρεία για συγκεκριμένη εργασία. Το ποσοστό ανεργίας στο Leoben αυξήθηκε κατά 51,6% τον Αύγουστο του 2009 σε σύγκριση με το προηγούμενο έτος (1746 άτομα καταχωρήθηκαν ως άνεργοι έναντι μόνο 180 θέσεων εργασίας), πράγμα που αντιπροσωπεύει σημαντικότερη αύξηση της ανεργίας από ό,τι στην Στυρία (+ 33,7 %) και σε εθνικό επίπεδο (+ 30). Η περιφέρεια NUTS III αντιμετωπίζει περαιτέρω τις προκλήσεις μιας πέραν του μέσου όρου μείωσης του πληθυσμού και επίσης ενός πέραν του μέσου όρου γηράσκοντος πληθυσμού. Επιπλέον, ο αιτών αναφέρεται στο γεγονός ότι η μακροχρόνια ανεργία στην Στυρία (NUTS II level) είναι γενικά υψηλότερη του εθνικού μέσου όρου και ότι το ακαθάριστο περιφερειακό προϊόν της Στυρίας παραμένει χαμηλότερο του εθνικού μέσου όρου (στοιχεία 2006)⁷.

Συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών προς χρηματοδότηση και κατανομή των εκτιμώμενων δαπανών, συμπεριλαμβανομένης της συμπληρωματικότητάς της με ενέργειες που χρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία

20. Προτείνονται οι ακόλουθοι τύποι μέτρων, ο συνδυασμός των οποίων θα σχηματίσει μια συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών με στόχο την επανένταξη των στοχευομένων 74 εργαζομένων στην αγορά εργασίας. Τα μέτρα θα διατεθούν στους εργαζόμενους μέσω του ιδρύματος «AT&S-Unternehmensstiftung», ενός ιδρύματος εργαζομένων επιχείρησης που ιδρύθηκε τον Ιανουάριο 2009 ως μέρος του κοινωνικού σχεδιασμού της εταιρείας κατόπιν των διαπραγματεύσεων μεταξύ των κοινωνικών εταίρων που έλαβαν χώρα στα τέλη του 2008. Ο αρμόδιος φορέας για τη λήψη εξατομικευμένων μέτρων είναι η ομάδα Team 4 Projektmanagement GmbH.
21. Τα μέτρα για τους 74 στοχευμένους εργαζόμενους που είναι εγγεγραμμένοι στο ίδρυμα ελέγχθηκαν από τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης («AMS, Arbeitsmarktservice») της Στυρίας, τους εκπροσώπους του εργοδότη και των εργαζομένων, καθώς επίσης και από το Land της Στυρίας. Το τελευταίο εξασφαλίζει επίσης το συντονισμό με άλλες περιφερειακές πολιτικές της αγοράς εργασίας. Η σημασία κάθε συγχρηματοδοτούμενου από το ΕΤΠ μέτρου για την αγορά εργασίας

⁷ Πληροφορίες ελήφθησαν σε σχέση με την αίτηση EGF/2010/007 AT Steiermark-Niederösterreich.

αξιολογήθηκε και επιβεβαιώθηκε η συμμόρφωση με τους κανόνες του ιδρύματος («Stiftungsordnung») και άλλους ισχύοντες νόμους. Η εξέλιξη των επιμέρους εργαζομένων παρακολουθείται ώστε να εξασφαλίζεται ότι εφαρμόζονται τα σχέδια που συμφωνήθηκαν στις αρχικές φάσεις του προγράμματος. Σύμφωνα με την παράγραφο 18 του Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG) και ανάλογα με το προηγούμενο πρότυπο ωραρίου εργασίας του κάθε ατόμου, οι εργαζόμενοι θα πρέπει να συμμετέχουν με καθεστώς πλήρους απασχόλησης.

- Ενημέρωση και ένταξη στο ίδρυμα εργασίας: Γενική ενημέρωση για όλους τους απολυμένους εργαζόμενους με τη δυνατότητα για αυτούς να υποβάλουν αίτηση για ένταξη στο ίδρυμα εργασίας. Η διαδικασία αυτή χρηματοδοτήθηκε για 74 εργαζόμενους.
- Επαγγελματικός προσανατολισμός (τρεις ενότητες): Χρηματοδοτήθηκε η φάση αυτή για 73 εργαζόμενους. Η δραστηριότητα έχει κανονικά διάρκεια έξι εβδομάδες με τη δυνατότητα επέκτασής της μέχρι ένα μέγιστο 12 εβδομάδων σε συγκεκριμένες περιπτώσεις. Αποτελείται από τρεις φάσεις. Μια υποχρεωτική επιλογή/χαρακτηρισμό του εργαζόμενου, συνδυασμό με θέση εργασίας και άμεση επανένταξη σε κενές θέσεις όπου είναι δυνατόν και για τους λοιπούς συμμετέχοντες διαμόρφωση ρεαλιστικού σχεδίου επαγγελματικής διαδρομής. Οι ρυθμίσεις που αφορούν αυτό το σχέδιο συμφωνούνται και υπογράφονται από τον εργαζόμενο, το ίδρυμα εργασίας και την περιφερειακή AMS και αποτελούν τη βάση για τις επακόλουθες δραστηριότητες του εργαζόμενου στο πλαίσιο του ιδρύματος εργασίας.
- Ενεργή αναζήτηση εργασίας: Αυτή έχει στόχο κατά πρώτον όλους τους συμμετέχοντες οι οποίοι μετά τον επαγγελματικό προσανατολισμό δεν επιθυμούν να λάβουν υψηλότερη επαγγελματική εξειδίκευση. Προγραμματίστηκε για 18 εργαζόμενους. Η ενεργή αναζήτηση εργασίας γίνεται σε στενή συνεργασία με την περιφερειακή AMS και η διάρκειά της είναι κανονικά 14 εβδομάδες, με δυνατότητα ανανέωσης σε 22 εβδομάδες σε ειδικές περιπτώσεις, όπως επί παραδείγματι, όταν οι συμμετέχοντες είναι ηλικίας άνω των 50 ετών ή για άτομα με μειωμένη ικανότητα προς εργασία. Διατίθεται επίσης εργαζόμενους μετά την ολοκλήρωση των μέτρων επιμόρφωσής τους.
- Εξατομικευμένη επιμόρφωση: Μαθήματα επιμόρφωσης έχουν προγραμματιστεί για 73 εργαζόμενους και δύνανται να καλύπτουν κάθε επιμόρφωση που έχει εγκριθεί από την δημόσια υπηρεσία απασχόλησης της Στυρίας στον κατάλογο μέτρων της. Μαθήματα που δεν συμπεριλαμβάνονται στον κατάλογο δύνανται να εγκριθούν από την AMS σε ατομική βάση αν είναι σύμφωνα με την συμφωνηθείσα για τον εργαζόμενο επαγγελματική διαδρομή. Ως παραδείγματα της επιμόρφωσης που προσφέρεται αναφέρονται: μεγαλύτερης διάρκειας σπουδές που οδηγούν σε προηγμένου επιπέδου εξειδίκευση (πολυτεχνείο, πανεπιστήμιο, κολέγια), κλασική επιμόρφωση, αναβάθμιση δεξιοτήτων στα προηγούμενα πεδία δραστηριότητας των εργαζομένων (π.χ. επιμόρφωση εργοδηγού), καθώς και αρχική επαγγελματική κατάρτιση για την προπαρασκευή μιας αλλαγής σταδιοδρομίας προς τομείς όπως υγειονομικός τομέας και οι υπηρεσίες (προτείνεται για περίπου το ήμισυ των 174 εργαζομένων). Ένα μέρος της

επαγγελματικής κατάρτισης δεν θα χρειαστεί να συγχρηματοδοτηθεί από το ΕΤΠ δεδομένου ότι παρέχεται δωρεάν στο πλαίσιο του αυστριακού εκπαιδευτικού συστήματος. Σε περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα συμφωνημένο πρόγραμμα επιμόρφωσης διαρκεί περισσότερο από την περίοδο εφαρμογής του ΕΤΠ, η πρόσθετη χρηματοδότηση θα παρέχεται από κοινού από την ΑΤ&S, τη δημόσια υπηρεσία απασχόλησης και το Land της Στυρίας⁸.

- Επίδομα κατάρτισης και αναζήτησης εργασίας⁹ Το εν λόγω επίδομα καταβάλλεται και στους 74 εργαζόμενους μόνο κατά τη διάρκεια της συμμετοχής τους στην κατάρτιση και στα μέτρα ενεργού επανένταξης στο πλαίσιο του ιδρύματος εργασίας. Κατά τους πρώτους έξι μήνες κάθε απολυμένου εργαζόμενου λαμβάνει 350 € μηνιαίως και στη συνέχεια 70 € μηνιαίως. Το επίδομα αυτό, σε συνδυασμό με το επίδομα διαβίωσης, δεν πρέπει να υπερβαίνει το βασικό όριο χορήγησης επιδόματος ανεργίας ενός εργαζομένου. Η καταβολή των επιδομάτων ανεργίας διακόπτεται κατά τη διάρκεια της περιόδου χορήγησης των εν λόγω επιδομάτων κατάρτισης.
- Επίδομα διαβίωσης κατά τη διάρκεια των μέτρων κατάρτισης και αναζήτησης εργασίας¹⁰: Το εν λόγω επίδομα χορηγείται και στους 74 απολυμένους εργαζόμενους μόνο για τη διάρκεια της συμμετοχής τους στα μέτρα κατάρτισης και ενεργού επανένταξης στο πλαίσιο του ιδρύματος εργασίας. Αυτό επιτρέπει μια σοβαρή συμμετοχή πλήρους απασχόλησης κάθε απολυμένου εργαζόμενου στα μέτρα. Το κόστος ανά εργαζόμενο/μήνα ανέρχεται σε 950 ευρώ. Το επίδομα αυτό, συνδυαζόμενο με το επίδομα κατάρτισης και αναζήτησης εργασίας, δεν δύναται να υπερβαίνει το βασικό όριο χορήγησης επιδόματος ανεργίας ενός εργαζομένου. Η καταβολή των επιδομάτων ανεργίας διακόπτεται κατά τη διάρκεια χορήγησης τα εν λόγω επιδομάτων διαβίωσης.

22. Οι δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ, που περιλαμβάνονται στην αίτηση σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καλύπτουν προπαρασκευαστικές δραστηριότητες, δραστηριότητες ενημέρωσης και δημοσιότητας, καθώς και δραστηριότητες διαχείρισης και ελέγχου του ιδρύματος εργασίας της ΑΤ&S. Όλοι οι εταίροι που συμμετέχουν στα μέτρα αναλαμβάνουν τη δέσμευση να γνωστοποιούν την υποστήριξη ΕΤΠ. Το διαχειριστικό κόστος του ιδρύματος θα υπολογίζεται αναλογικά ως προς τα όντως εποπτευόμενα άτομα και δεν θα υπερβαίνει τα 271 ευρώ κατ' άτομον.
23. Οι εξατομικευμένες υπηρεσίες που παρουσίασαν οι αυστριακές αρχές αποτελούν ενεργητικά μέτρα για την αγορά εργασίας, στο πλαίσιο των επιλέξιμων ενεργειών που ορίζονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Οι αυστριακές αρχές εκτιμούν το συνολικό κόστος αυτών των υπηρεσιών σε 1 806 658 ευρώ και τις

⁸ Σύμφωνα με την § 18 του νόμου Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG), η συμμετοχή ενός εργαζομένου στο ίδρυμα περιορίζεται σε 156 εβδομάδες (τρία έτη) με δυνατότητα παράτασής της σε 209 εβδομάδες (4 έτη) σε ειδικές περιπτώσεις (άτομα ηλικίας άνω των 50 ετών ή άτομα που συμμετέχουν σε μεγαλύτερης διάρκειας προγράμματα εξειδίκευσης).

⁹ Με βάση την § 18 του νόμου Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG).

¹⁰ Με βάση την § 18 του νόμου Arbeitslosenversicherungsgesetz (ALVG).

δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ σε 72 000 ευρώ (3,8 % του συνολικού ποσού). Η συνολική συνεισφορά που ζητείται από το ΕΤΠ είναι 1 221 128 (65 % του συνολικού κόστους).

Ενέργειες	Εκτιμώμενος αριθμός εργαζομένων για τους οποίους ζητείται ενίσχυση	Εκτιμώμενο κόστος ανά εργαζόμενο για τον οποίο ζητείται ενίσχυση (σε EUR)	Συνολικό κόστος (ΕΤΠ και εθνική συγχρηματοδότηση) (σε ευρώ)
Εξατομικευμένες υπηρεσίες (άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006)			
Προκαταρκτική διαβούλευση ('Erstberatung')	356	49	17 444
23.1.1.1.Ενημέρωση και ένταξη στο ίδρυμα εργασίας)	74	300	22 200
Επαγγελματικός προσανατολισμός -3 ενότητες ('Berufsorientierung – 3 Module')	73	1 000	73 000
23.1.1.2.Συνεχής διαβούλευση και ενεργή αναζήτηση εργασίας ('laufende Beratung und aktive Jobsuche')	18	1 000	18 000
Ατομική κατάρτιση εξειδίκευσης ('Individuelle Qualifizierung')	73	3 718	271 414
Επίδομα επιμόρφωσης και αναζήτησης εργασίας ('Zuschussleistung/Stipendium bei aktiver Beratung, Jobsuche oder Ausbildung')	74	1 327,16	98 210
23.1.1.3.Επίδομα διαβίωσης κατά την κατάρτιση και την αναζήτηση εργασίας ('Schulungsarbeitslosengeld')	74	17 889,65	1 323 834
Υποσύνολο για εξατομικευμένες υπηρεσίες			1 806 658
Δαπάνες για τη χρήση του ΕΤΠ (τρίτο εδάφιο του άρθρου 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.			

1927/2006)		
Προπαρασκευαστικές δραστηριότητες		10 000
23.1.1.4. Διαχείριση του ιδρύματος εργασίας AT&S (ίδρυμα ανακατάταξης)	23.1.1.5.	20 000
Ενημέρωση και δημοσιότητα		10 000
Δραστηριότητες ελέγχου		32 000
Υποσύνολο δαπανών για την εφαρμογή του ΕΤΠ		72000
Σύνολο εκτιμώμενου κόστους		1 878 658
<i>Συνεισφορά ΕΤΠ (65 % των συνολικών δαπανών)</i>		<i>1 221 128</i>

24. Η Αυστρία επιβεβαίωσε ότι τα μέτρα που περιγράφονται παραπάνω είναι συμπληρωματικά ενεργειών χρηματοδοτούμενων από τα διαρθρωτικά ταμεία και ότι αποκλείεται η διπλή χρηματοδότηση. Το αυστριακό επιχειρησιακό πρόγραμμα ΕΚΤ βάση του στόχου 2 εστιάζεται στους μακροχρόνια ανέργους, ενώ το ΕΚΤ αποσκοπεί στην παροχή βοήθειας στους εργαζόμενους αμέσως μετά την απόλυσή τους. Επομένως δεν υφίσταται αλληλοκάλυψη μεταξύ των δύο ταμείων.

Ημερομηνία(-ες) κατά την οποία/τις οποίες ξεκίνησαν ή έχει προγραμματιστεί να ξεκινήσουν οι εξατομικευμένες υπηρεσίες για τους θιγόμενους εργαζομένους

25. Η Αυστρία ξεκίνησε τις εξατομικευμένες υπηρεσίες προς τους θιγόμενους εργαζόμενους που περιλαμβάνονται στο συντονισμένο πακέτο που προτάθηκε για συγχρηματοδότηση στο ΕΤΠ στις 15 Σεπτεμβρίου 2009, ημερομηνία κατά την οποία οι πρώτοι εργαζόμενοι εντάχθηκαν στο ίδρυμα εργασίας. Η ημερομηνία αυτή, επομένως, αντιπροσωπεύει την αρχή της περιόδου επιλεξιμότητας για οποιαδήποτε βοήθεια ενδέχεται να χορηγηθεί από το ΕΤΠ.

Διαδικασίες για τη διαβούλευση με τους κοινωνικούς εταίρους

26. Ο διάλογος με τους κοινωνικούς εταίρους σχετικά με τον τρόπο ελάφρυνσης των επιπτώσεων της απώλειας θέσεων εργασίας για τους θιγόμενους εργαζόμενους άρχισε όταν η AT&S γνωστοποίησε τις προγραμματισμένες απολύσεις προς τις αυστριακές αρχές, σύμφωνα με το αυστριακό «Frühwarnsystem»/σύστημα έγκαιρης προειδοποίησης. Η διαδικασία της εφαρμογής για το ίδρυμα εργασίας AT&S υπογράφηκε από το οικονομικό επιμελητήριο της Στυρίας και την ένωση εργαζομένων μετάλλου-υφαντουργίας-τροφίμων (5.2.2009 και 23.7.2009).

27. Η Αυστρία εξήγησε ότι η αυστριακή κοινωνική εταιρική σχέση συνεργασίας είναι μια εθελοντική ρύθμιση κατά κύριο λόγο με ανεπίσημο χαρακτήρα που δεν ρυθμίζεται από τη νομοθεσία¹¹. Μόνο όταν οι εταιρείες αποφασίζουν να συμμετάσχουν σε συγκεκριμένα μέτρα πολιτικής για την εργασία υπόκεινται στους ισχύοντες κανόνες της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης (AMS). Οι απολύσεις που αφορά η παρούσα αίτηση βασίζονται σε συμφωνίες συμβουλίων εργοδότη/εργαζομένων («Betriebsvereinbarungen»), μάλλον παρά σε συλλογικές συμφωνίες που έχουν επιτελέσει το αντικείμενο διαπραγμάτευσης για το σύνολο του κλάδου.

Πληροφορίες για τις ενέργειες που είναι υποχρεωτικές δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας ή σύμφωνα με τις συλλογικές συμβάσεις εργασίας

28. Όσον αφορά την τήρηση των κριτηρίων που προβλέπονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, οι αυστριακές αρχές στην αίτησή τους και στις συμπληρωματικές πληροφορίες:
- επιβεβαίωσαν ότι η χρηματοδοτική συνεισφορά του ΕΤΠ δεν αντικαθιστά μέτρα που αποτελούν ευθύνη των επιχειρήσεων βάσει της εθνικής νομοθεσίας ή των συλλογικών συμβάσεων,
 - απέδειξαν ότι οι ενέργειες παρέχουν στήριξη σε μεμονωμένους εργαζόμενους και δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την αναδιάρθρωση εταιρειών ή τομέων,
 - επιβεβαίωσαν ότι οι επιλέξιμες ενέργειες που αναφέρονται ανωτέρω δεν τυγχάνουν βοήθειας από άλλα χρηματοδοτικά μέσα της ΕΕ.

Συστήματα διαχείρισης και ελέγχου

29. Η Αυστρία γνωστοποίησε στην Επιτροπή ότι η εθνική συγχρηματοδότηση θα παρασχεθεί από την AT&S (47%), τις δημόσιες υπηρεσίες απασχόλησης της Στυρίας AMS (38,5%) και το Land της Στυρίας (14,5%). Αν χορηγηθεί η συνεισφορά του ΕΤΠ, οι χρηματοδοτικές συνεισφορές που καταβάλλονται από τους ίδιους τους στοχευόμενους εργαζόμενους (2 500 ευρώ ανά εργαζόμενο) θα θεωρηθούν ως προ-χρηματοδότηση και θα τους επιστραφούν από το ίδρυμα εργασίας.
30. Η Αυστρία διαβεβαίωσε ότι η οικονομική συνεισφορά θα αποτελέσει το αντικείμενο διαχείρισης από τον ίδιο φορέα που διαχειρίζεται το ΕΚΤ: η μονάδα VI/INT/9 του ομοσπονδιακού υπουργείου εργασίας, κοινωνικών υποθέσεων και προστασίας του καταναλωτή (BMASK Bundesministerium für Arbeit, Soziales und Konsumentenschutz) θα ενεργεί ως αρχή διαχείρισης και υπηρεσία πληρωμών. Η αρχή οικονομικού ελέγχου για το ΕΤΠ είναι διαφορετική από εκείνη για το ΕΚΤ: η μονάδα VI/S/5α του BMASK θα εξασφαλίσει τη λειτουργία αυτή για το ΕΤΠ. Το συντονισμένο πακέτο εξατομικευμένων μέτρων εφαρμόζεται από το «AT&S-

¹¹ Ιστοχώρος ÖGB http://www.sozialpartner.at/sozialpartner/Sozialpartnerschaft_mission_en.pdf

Unternehmensstiftung/'Team 4 Projektmanagement GmbH» υπό την εποπτεία της δημόσιας υπηρεσίας απασχόλησης (AMS). Περαιτέρω, το BMASK υποστηρίζεται από πάροχο τεχνικής συνδρομής, ο οποίος θα ενεργεί επίσης ως πρώτο επίπεδο ελέγχου. Όλες οι σημαντικές ρυθμίσεις και υποχρεώσεις αναφέρονται σε γραπτή συμφωνία.

Χρηματοδότηση

31. Με βάση την αίτηση της Αυστρίας, η προτεινόμενη συνεισφορά από το ΕΤΠ στη συντονισμένη δέσμη εξατομικευμένων υπηρεσιών ανέρχεται σε 1 221 128, και αντιστοιχεί στο 65 % του συνολικού κόστους. Η βοήθεια που προτείνει η Επιτροπή βάσει του Ταμείου στηρίζεται στις πληροφορίες που χορήγησε η Αυστρία.
32. Λαμβάνοντας υπόψη το μέγιστο δυνατό ποσό χρηματοδοτικής συνεισφοράς από το ΕΤΠ που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006, καθώς και τα περιθώρια για την ανακατανομή πιστώσεων, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του ΕΤΠ για το σύνολο του προαναφερόμενου ποσού, το οποίο θα διατεθεί στο πλαίσιο του τομέα 1α του δημοσιονομικού πλαισίου.
33. Μετά τη διάθεση του προτεινόμενου ποσού χρηματοδοτικής συνεισφοράς θα παραμείνει διαθέσιμο για χρηματοδότηση κατά τη διάρκεια των τελευταίων τεσσάρων μηνών του έτους ποσοστό μεγαλύτερο από το 25% του μέγιστου ετήσιου ποσού του ΕΤΠ, όπως απαιτείται από το άρθρο 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.
34. Με την υποβολή της παρούσας πρότασης παρέμβασης του ΕΤΠ, η Επιτροπή κινεί την απλουστευμένη διαδικασία τριμερών συσκέψεων, όπως προβλέπεται στο σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006, ώστε να επιτευχθεί η συμφωνία των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής για την ανάγκη χρησιμοποίησης του ΕΤΠ και του απαιτούμενου ποσού. Η Επιτροπή καλεί το πρώτο από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής που θα καταλήξει σε συμφωνία για το σχέδιο της πρότασης κινητοποίησης, στο κατάλληλο πολιτικό επίπεδο, να ενημερώσει το άλλο σκέλος και την Επιτροπή για τις προθέσεις του. Σε περίπτωση διαφωνίας ενός εκ των δύο σκελών της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, θα συγκληθεί επίσημη τριμερής σύσκεψη.
35. Η Επιτροπή υποβάλλει χωριστά αίτηση μεταφοράς για να εγγραφούν στον προϋπολογισμό του 2011 ειδικές πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων, όπως απαιτείται από το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006.

Πηγή πιστώσεων πληρωμών

36. Ένα ποσό 8 523 405 ευρώ παραμένει διαθέσιμο στη γραμμή προϋπολογισμού 04.0501 του ΕΤΠ, μετά από έγκριση από τα δύο σκέλη της αρμόδιας για τον προϋπολογισμό αρχής, δύο αποφάσεων που αφορούν συνολικά ποσό 777 390 ευρώ και λαμβάνοντας υπόψη τις τέσσερις περιπτώσεις που συζητούνται τώρα από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχής για συνολικό ποσό 38 308 155 ευρώ. Αυτό το

διαθέσιμο ποσό θα χρησιμοποιηθεί για την κάλυψη του ποσού των 1 221 128 ευρώ που απαιτούνται για την παρούσα αίτηση.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2010 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση (Αίτηση EGF/2010/008 AT/AT&S από την Αυστρία)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση¹², και ιδίως το σημείο 28 της συμφωνίας αυτής,

έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση¹³, και ιδίως το άρθρο 12, παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής¹⁴,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) συστάθηκε για να παράσχει πρόσθετη στήριξη στους εργαζομένους που απολύονται ως αποτέλεσμα των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στη μορφή του παγκόσμιου εμπορίου και για να τους ενισχύσει κατά την επανένταξή τους στην αγορά εργασίας.
- (2) Το πεδίο εφαρμογής του ΕΤΠ επεκτάθηκε για τις αιτήσεις που υποβάλλονται μετά την 1η Μαΐου 2009 για να συμπεριλάβει τη στήριξη σε εργαζομένους που απολύθηκαν ως άμεσο αποτέλεσμα της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης.
- (3) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την κινητοποίηση του ΕΤΠ μέχρι το ποσό των 500 εκατομμυρίων ευρώ ετησίως.
- (4) Στις 11 Μαρτίου 2010 η Αυστρία υπέβαλε αίτηση για την κινητοποίηση του ΕΤΠ, όσον αφορά τις απολύσεις στην επιχείρηση AT&S την οποία συμπλήρωσε με πρόσθετες πληροφορίες έως τις 22 Φεβρουαρίου 2011. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, όπως

¹² ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

¹³ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

¹⁴ ΕΕ C [...] της [...], σ. [...].

ορίζονται στο άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Κατά συνέπεια, η Επιτροπή προτείνει τη διάθεση ποσού 1 221 128 ευρώ.

- (5) Επομένως, θα πρέπει να κινητοποιηθεί το ΕΤΠ για τη χορήγηση χρηματοδοτικής συνεισφοράς σχετικά με την αίτηση που υπέβαλε η Αυστρία,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2011, κινητοποιείται το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ) για την παροχή ποσού 1 221 128 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες/Στρασβούργο,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος